



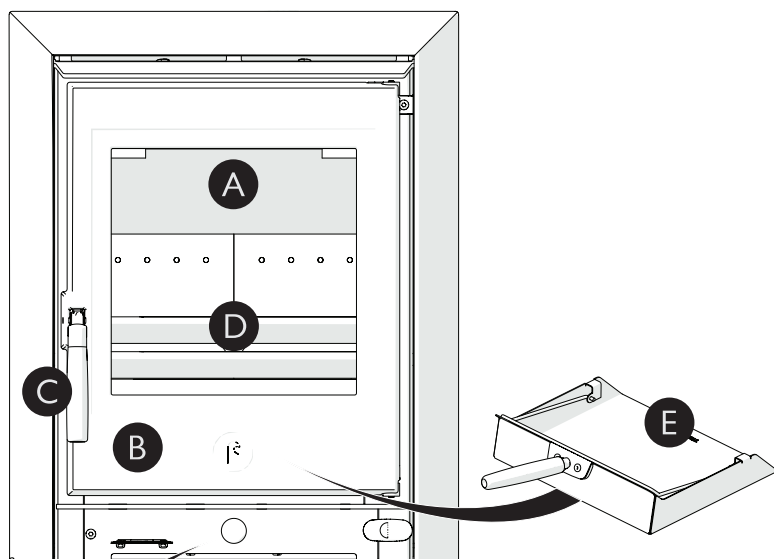
CRANMORE

INSERT

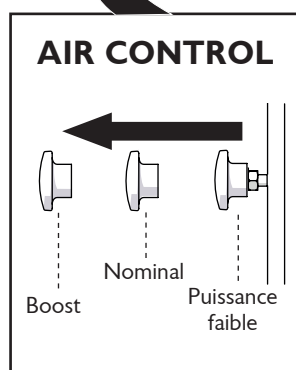
Instructions d'utilisation et d'installation

TABLE DES MATIERES

GUIDE PRATIQUE	4
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	5
GÉNÉRALITÉS	5
OUVERTURE DE LA PORTE	5
COMBUSTIBLE	5
GRILLE DE DÉCENDRAGE	5
CONTRÔLE DU FEU	5
ALLUMAGE	6
RECHARGEMENT	7
ÉVACUATION DES CENDRES	7
FEU À ALLURE RÉDUITE	7
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	7
ENTRETIEN ANNUEL	8
DÉFLECTEUR ET PASSAGES DES FUMÉES	8
RAMONAGE	9
DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE	9
ANOMALIES OU PANNE	10
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	11
PRÉCAUTIONS DE SANTÉ ET DE SECURITÉ	11
DÉBALLAGE DE L'INSERT	11
ALIMENTATION EN AIR	11
DÉTECTEUR DE CO	11
SPÉCIFICATIONS	11
CONDUIT DE FUMÉE	12
EMPLACEMENT DU POÊLE	12
PRÉPARATION DE LA CHEMINÉE	13
INSTALLATION DU CAISSON DE CONVECTION, DE L'INSERT ET DU CONDUIT DE RACCORDEMENT	14
CONTRÔLE AVANT ALLUMAGE	17
MISE EN SERVICE	17
ESSAIS DE CONTRÔLE	18
CRANMORE INSERT DIMENSIONS	19
LISTE DES PIÈCES	20
CE CERTIFICATION - CRANMORE INSERT	21



- A Déflecteur** : Améliore l'efficacité du poêle en ralentissant les gaz de fumée.
- B Porte** : Maintenir fermée pendant l'utilisation du poêle.
- C Poignée de porte** : Soulever pour ouvrir.
- D Pare-bûche** : Protège la vitre et empêche les débordements.
- E Cendrier** : Permet de retirer facilement les cendres



MAINTENANCE ET NETTOYAGE

VITRE

Essuyer avec un chiffon humide et qui ne peluche pas. Les tâches tenaces peuvent être éliminées avec un produit exclusif de nettoyage pour poêle ou un produit pour vitres vitrocéramiques.

DÉFLECTEUR

Démonter une fois par mois et nettoyer. Balayer les dépôts de suie du foyer.

CHEMINÉE

Ramoner la cheminée deux fois par an. La cheminée peut être ramonée à travers le poêle. Évitez d'endommager le capteur de température, situé à droite, au-dessus du déflecteur supérieur.

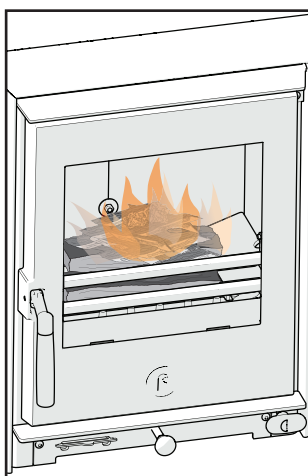
RÉVISION

Le poêle doit être révisé par un professionnel au moins une fois par an.

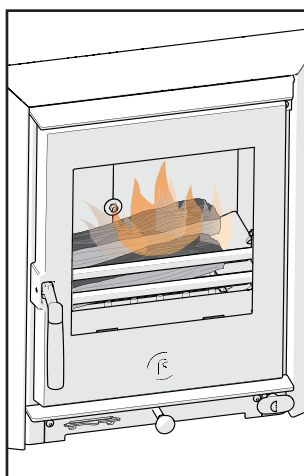
ALLUMAGE ET CONTRÔLE DU FEU



Mettre la commande d'arrivée d'air sur **Booster**. Placer deux bûches bien sèches dans la longueur du foyer. Faire un empilement de 6-8 morceaux de bois d'allumage, puis placer un allume-feu.



Allumer l'allume-feu et laisser la porte entrouverte pendant quelques minutes puis fermer la porte. Laisser le feu s'établir avec la commande d'air toujours sur **"Booster"**. Lorsque le feu a bien pris, passer la commande d'air sur **"Nominal"**.



Lorsque la première charge de bois est à l'état de braises, placer une ou deux bûches sur le dessus, en laissant la porte entrouverte pour quelques minutes le temps que les bûches s'enflamment. Mettre la commande d'air sur **"Nominal"** lorsque les bûches ont bien pris.

Carburant adapté à votre Charnwood :
Bûches de bois

Combustibles

non adaptés :

Coke de pétrole
Combustible liquide
Déchets ménagers
Boules de charbon
Noix ou charbon en poussière
Bois humide ou vert
Charbon

GÉNÉRALITÉS

Avant d'allumer le poêle, vérifiez auprès de l'installateur que les travaux et vérifications décrits dans les instructions d'installation ont été effectués correctement et que la cheminée a été ramonée, est en bon état et exempte de toute obstruction. Ce poêle ne convient pas pour une utilisation dans un système de conduit de fumée partagé.

Souvenez-vous que le poêle sera chaud et qu'il est fabriqué à partir de matériaux rigides – assurez-vous d'avoir une position stable avant d'utiliser l'appareil.

Ne pas utiliser ni stocker de substances inflammables, telles que des aérosols, près du poêle lorsqu'il est allumé, car cela pourrait provoquer une explosion ou une inflammation soudaine.

Lorsque le poêle est utilisé dans des environnements où des enfants, des personnes âgées ou des personnes fragiles sont présents, un pare-feu doit être utilisé pour éviter tout contact accidentel avec le poêle. Le pare-feu doit être conforme à la norme BS 8423:2002.

Ce poêle est conçu pour une utilisation intermittente.

OUVERTURE DE LA PORTE

La poignée de porte a été soigneusement conçue pour être manipulée à mains nues dans des conditions normales d'utilisation. Cependant, si vous devez ouvrir la porte lorsque le feu est à pleine puissance, l'utilisation des gants fournis peut être nécessaire.

COMBUSTIBLE

Seuls des bûches de bois bien sèches ou suffisamment séchées doivent être utilisées avec cet appareil, car le bois humide ou non séché engendre des dépôts importants de goudron dans le poêle, sur la vitre et dans la cheminée. Pour la même raison, le bois dur est préférable au bois tendre. L'utilisation de bois humide ou insuffisamment séché réduit également de manière significative le rendement calorifique. Les bûches doivent être coupées et fendues, puis laissées à sécher dans un endroit bien ventilé et sec pendant au moins un an, mais de préférence deux ans avant utilisation, avec une teneur en humidité inférieure à 20 % (idéalement inférieure à 17 %). La taille maximale des bûches est de 300 mm de long et 75 mm de diamètre.

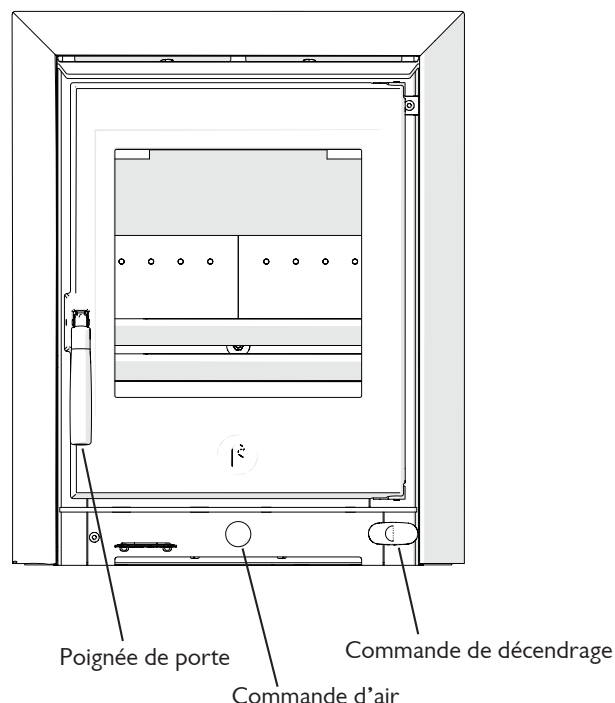
L'UTILISATION DE COKE DE PETROLE N'EST PAS AUTORISEE AVEC CET APPAREIL. SON UTILISATION ANNULERA LA GARANTIE.

GRILLE DE DÉCENDRAGE

Votre poêle Charnwood est équipé d'une grille de décendrage permettant de vider facilement les cendres. La grille a deux positions.

- 1) Lorsque les barres de la grille sont en position verticale, elles permettent aux cendres de tomber dans le cendrier.
- 2) En position horizontale (mode bois), les cendres peuvent s'accumuler sur la grille, ce qui est nécessaire pour une combustion efficace du bois.

Fig. 1 Commandes du poêle



Le passage d'une position à l'autre s'effectue en utilisant la poignée de la grille, comme illustré dans la figure 2.

Pour utiliser la grille, tirez rapidement la poignée de la grille en va-et-vient plusieurs fois. Lorsque vous brûlez du bois, laissez les cendres s'accumuler légèrement et effectuez cette opération une à deux fois par semaine seulement, en utilisant les gants si nécessaire.

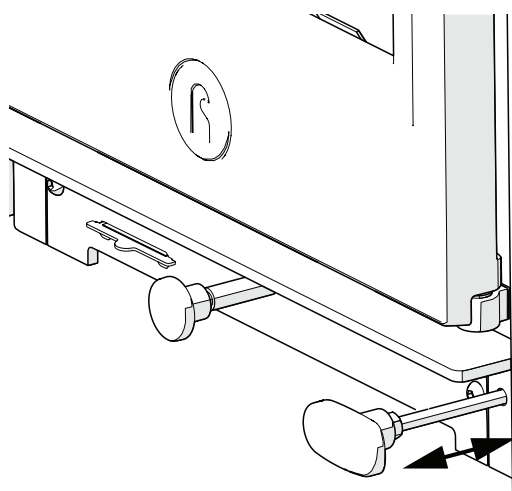
CONTRÔLE DU FEU

Le taux de combustion et, par conséquent, la puissance calorifique, sont contrôlés par la commande d'air (voir Fig. 3).

Ouvrez complètement la commande d'air (position Boost) pour allumer ou lorsque vous avez besoin d'une combustion rapide. Évitez de la laisser entièrement ouverte pendant de longues périodes, car cela peut provoquer une surchauffe ou une production excessive de fumée.

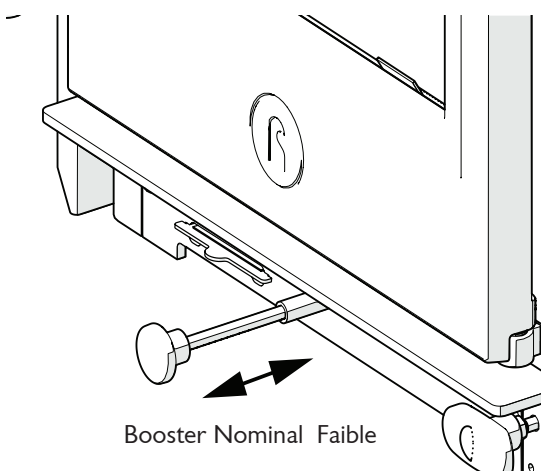
Pour une combustion à un rythme élevé, réglez la commande d'air sur la position Nominale, ou sur la position Basse pour une combustion lente. Lorsque le feu brûle normalement, le balayage d'air supérieur permet de maintenir la vitre propre. Cependant, il n'est pas toujours possible de garder la vitre propre lorsque la commande d'air est entièrement fermée.

Fig. 2 Commande de décrochage



Tirer d'arrière en avant pour décrocher

Fig. 3 Commande d'arrivée d'air



Booster Nominal Faible

Il est recommandé d'utiliser un thermomètre de conduit de fumée pour la bonne conduite du feu. Il permettra d'identifier si le poêle ne chauffe pas assez ou s'il est en surchauffe et vous évitera d'encrasser le conduit ou d'user les briques réfractaires prématurément.

ALLUMAGE

Lors de la première utilisation, le poêle peut dégager de la fumée et une odeur due à la peinture en silicone qui réagit à la chaleur. Cela est normal et disparaîtra rapidement. Pendant ce temps, veillez à bien aérer la pièce. Allumez un petit feu au départ et laissez-le brûler doucement pendant deux heures pour permettre l'évaporation de toute humidité résiduelle dans la cheminée. La procédure d'allumage du poêle est décrite dans le "Guide Rapide".

Lors de l'utilisation de ce poêle pour brûler du bois, il est recommandé d'adopter la méthode d'allumage par le haut pour réduire les émissions de poussière et permettre un chauffage rapide du conduit de fumée. Commencez par régler la commande d'air sur la position « Booster » et vérifiez que la grille est dans la position adéquate pour la combustion du bois.

Disposez ensuite deux bûches bien sèches ou suffisamment séchées, orientées horizontalement de gauche à droite sur la grille. Placez 6 à 8 bâtonnets d'allumage sur les bûches, puis insérez un allume-feu parmi les bâtonnets. Allumez l'allume-feu et laissez la porte légèrement entrouverte pendant quelques minutes pour favoriser la combustion et accélérer le réchauffement du foyer si nécessaire. Maintenez la commande d'air en position « Booster » jusqu'à ce que le feu soit bien établi.

Une fois la première charge de combustible consumée et réduite en braises, ajoutez une ou deux petites bûches sur le lit de braises. Laissez de nouveau la porte légèrement entrouverte pendant quelques minutes pour permettre l'allumage des nouvelles bûches. Dès que de longues flammes apparaissent, réglez la commande d'air sur la position « Nominale ».

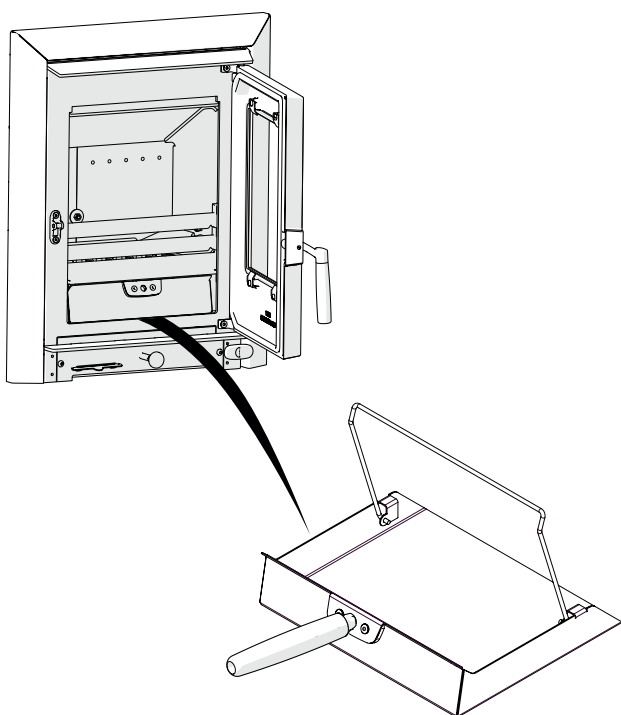
Pendant la période d'allumage, il est important de ne jamais laisser le poêle sans surveillance. De même, la porte ne doit être laissée ouverte que conformément aux instructions ci-dessus, afin d'éviter une production excessive de fumée.

Enfin, il est normal qu'un poêle émette des bruits de dilatation et de contraction métalliques pendant les cycles de chauffe et de refroidissement. Ces bruits ne présentent aucun danger, n'endommageront pas le poêle et n'affecteront pas ses performances.

RECHARGEMENT

Veillez à maintenir le foyer bien rempli, sans toutefois dépasser la hauteur du pare-bûche, ni obstruer les trous d'air situés dans les briques réfractaires à l'arrière. Si le feu s'est trop affaibli avant le rechargement, joutez du petit bois d'allumage, ouvrez complètement la commande d'air et laissez la porte légèrement entrouverte afin de raviver les braises. Une fois le feu bien rétabli, vous pouvez ajouter de nouvelles bûches.

Fig. 4 Cendrier



ÉVACUATION DES CENDRES

L'évacuation des cendres doit être effectuée régulièrement, avant que le cendrier ne soit trop plein. Il est important de ne jamais laisser les cendres s'accumuler au point de toucher le dessous de la grille, car cela risquerait de l'endommager gravement. Pour retirer le cendrier, utilisez l'outil fourni en tenant fermement la poignée du cendrier. Il est conseillé de porter des gants pour cette opération. Assurez-vous que les cendres soient complètement refroidies avant de les vider dans des sacs ou bacs appropriés. Pour simplifier cette tâche, un porte-cendres spécialement conçu par Charnwood est disponible à l'achat auprès de votre revendeur. **Les cendres ne doivent pas être stockées à l'intérieur.**

FEU À ALLURE RÉDUITE

Pour un feu à allure réduite, maintenez la porte du poêle fermée. Chargez le poêle avec de grosses bûches et laissez-les brûler pendant une demi-heure avant de réduire au maximum la commande d'air, tout en maintenant des flammes visibles sur les bûches. Il peut être nécessaire de procéder à quelques ajustements pour trouver le réglage le plus approprié au type de combustible utilisé et au tirage de la cheminée.

Pour raviver le feu, descendrez à l'aide de la grille de décendrage et ouvrez complètement la commande d'air. Une fois le feu bien rétabli, ajoutez du combustible si nécessaire et ajustez la commande d'air au réglage souhaité.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

Le poêle est recouvert d'une peinture capable de résister aux hautes températures en conditions normales d'utilisation. Pour le nettoyer, utilisez un chiffon humide et non pelucheux lorsque le poêle est froid. Si une retouche de peinture est nécessaire, des peintures résistantes à haute température sont disponibles chez votre fournisseur ou dans des magasins spécialisés pour poêles.

NETTOYAGE DE LA VITRE

En ce qui concerne le nettoyage de la vitre, la plupart des dépôts peuvent être brûlés simplement en maintenant le feu à un rythme élevé pendant quelques minutes. Si un nettoyage devient nécessaire, laissez d'abord la vitre refroidir avant d'ouvrir la porte. Nettoyez la vitre à l'aide d'un chiffon humide, puis essuyez avec un chiffon sec. Les dépôts tenaces peuvent être éliminés avec un nettoyant spécifique pour vitres de poêles ou pour plaques vitrocéramiques. Évitez d'utiliser des nettoyants ou des éponges abrasifs, car ils peuvent rayer la surface, ce qui affaiblirait la vitre et pourrait entraîner une casse prématurée.

QUAND L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ

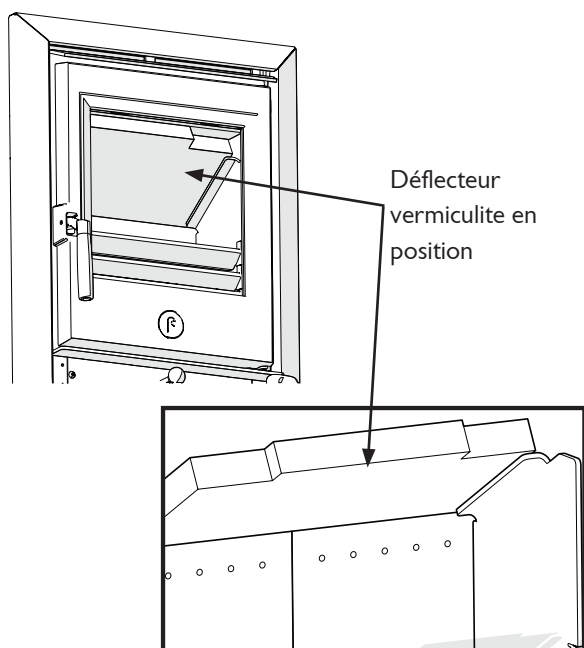
Lorsque le poêle n'est pas utilisé pendant une longue période, par exemple en été, il est conseillé de laisser la commande d'air complètement ouverte et la porte légèrement entrouverte pour éviter la condensation et ainsi la corrosion. Un nettoyage complet du conduit et du poêle avant une période d'inactivité est également recommandé. Vous pouvez vaporiser de l'huile lubrifiante, comme de la WD40, sur l'intérieur de la porte et du foyer pour protéger les composants internes. Après une longue période d'inactivité, les

conduits du poêle doivent être nettoyés avant de rallumer le feu.

JOINTS DE PORTE

Pour garantir un bon fonctionnement, il est essentiel que les joints de la porte soient en bon état. Vérifiez régulièrement qu'ils ne sont pas usés ou effilochés et remplacez-les si nécessaire.

Fig. 5 Déflecteur



ENTRETIEN ANNUEL

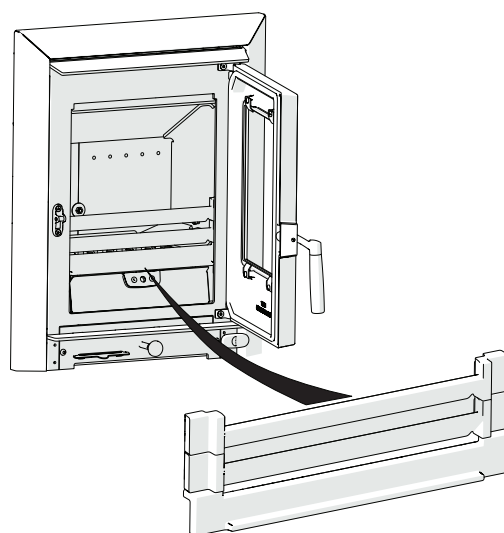
Le poêle doit être entretenu une fois par an afin de garantir un fonctionnement optimal. Après avoir nettoyé soigneusement l'intérieur du foyer, vérifiez que toutes les pièces internes sont en bon état et remplacez celles qui commencent à montrer des signes d'usure. Assurez-vous que le joint de la porte est en bon état et que la porte ferme correctement. Les réparations ou modifications doivent être réalisées uniquement par le fabricant ou par des agents agréés. Seules des pièces de rechange d'origine Charnwood doivent être utilisées.

DÉFLECTEUR ET PASSAGES DES FUMÉES

Il est essentiel d'entretenir le déflecteur et les passages de fumée du poêle propres pour éviter tous risques de refoulements potentiellement dangereux. Ces éléments doivent être nettoyés

au moins une fois par mois, ou plus fréquemment si nécessaire. Pour effectuer cette opération, il est indispensable de laisser le feu s'éteindre complètement. Pour retirer le déflecteur, faites-le glisser vers l'avant afin qu'il se dégage de la brique arrière, puis déplacez-le doucement à gauche ou à droite pour qu'un côté se libère du rebord de retenue situé sur la plaque latérale. Vous pourrez alors le descendre avec précaution. Balayez les dépôts de suie sur le déflecteur directement dans le foyer.

Fig. 6 Positionnement correct du pare-bûche



Pour remettre le déflecteur en place, introduisez-le de manière à ce qu'il repose sur l'un des rebords latéraux. Relevez l'autre côté et ajustez-le de sorte qu'il soit centré et soutenu par les deux plaques latérales. Faites-le glisser vers l'arrière afin que son bord encastré repose correctement sur la face de la brique arrière.

ANOMALIES OU PANNE

LE FEU NE PREND PAS

Vérifiez :

- Que l'arrivée d'air du poêle n'est pas obstruée,
- Que les conduits de fumée et les passages de fumées sont dégagés,
- Que vous utilisez un combustible adapté,
- Qu'il y a une alimentation en air adéquate dans la pièce,
- Qu'un ventilateur d'extraction n'est pas installé dans la même pièce que le poêle,
- Qu'il y a un tirage suffisant dans le conduit de fumée. Une fois qu'il est chaud, le tirage doit atteindre une valeur minimum de 1.25mm d'hauteur d'eau (12 Pa).



RAMONAGE

La cheminée doit être ramonée au moins deux fois par an. Dans la plupart des cas, il est possible de procéder au ramonage à travers le poêle. Commencez par retirer le pare-bûche et le déflecteur. Ensuite, utilisez une brosse de ramonage pour nettoyer la cheminée, en veillant à éliminer tous les dépôts de suie sur les surfaces horizontales après le ramonage.

Si le ramonage à travers le poêle n'est pas possible, l'installateur aura prévu une alternative, telle qu'une trappe de ramonage. Après le ramonage, la buse de sortie du poêle ainsi que le conduit de raccordement doivent être nettoyés avec une brosse pour conduit.

Une fois le nettoyage des suies terminé, remplacez le déflecteur (Fig. 5) et le pare-bûche (Fig. 6). Le pare-bûche est en trois parties. Différents types de brosses existent en fonction du type de conduit. Pour les conduits de fumée standard en briques, consultez les instructions du fabricant.

DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE

Selon la réglementation en vigueur du pays où le poêle est installé, votre installateur peut avoir installé un détecteur de CO dans la pièce où se trouve l'appareil. Si l'alarme se déclenche de manière inattendue, suivez les instructions données dans la section «Avertissement».

NOIRCISSEMENT DE LA VITRE

La différence de tirage de chaque conduit de fumée a pour conséquence que pour chaque installation, les réglages d'arrivée d'air sont différents. Conserver la vitre propre requiert un peu d'expérience dans le fonctionnement du poêle. Cependant la prise en compte des quelques conseils suivants pourront vous aider à conserver votre vitre propre dans la plupart des cas :

1. L'utilisation de bois humides ou de bûches trop proches de la vitre, entraîne un noircissement de la vitre.
2. Le système de combustion propre est fondé sur un approvisionnement en air chaud ce qui permet de conserver la vitre propre. Pour cette raison quand vous allumez le poêle, le feu doit avoir pris correctement avant que vous ne diminuiez la commande d'arrivée d'air. Ceci s'applique également lors du rechargement en combustible.
3. Lors du rechargement, placez le combustible le plus possible à l'arrière du foyer et ne pas remplir excessivement le foyer.
4. Ne fermez pas complètement la commande d'arrivée d'air.

Notez qu'il est toujours plus difficile de maintenir la vitre propre lorsque le poêle fonctionne au ralenti sur une longue période. Si la vitre se noircit toujours, vérifiez que tous les raccords des tuyaux d'évacuation et les cache-trous sont bien étanches. Il est également important que le tirage du conduit de fumée soit suffisant. Lorsqu'il est chaud, la mesure du tirage doit atteindre au minimum 1.25mm d'hauteur d'eau (12 Pa). La vitre peut se noircir en dessous du niveau de la plaque de retenue de combustible, cela ne cache pas la vue sur le feu et n'affecte pas la performance du poêle.

COMBUSTION VIVE INCONTRÔLABLE

Vérifiez :

- a) Que les portes sont parfaitement fermées.
- b) Que la commande d'arrivée d'air est complètement fermée.
- c) Que le combustible utilisé est approprié.
- d) Que les joints d'étanchéité des portes et du système de ventilation directionnelle sont intacts.
- e) Que la plaque obturatrice de dessous de grille est installée.

ÉMISSION DE FUMÉE - REFOULEMENT

ATTENTION: CORRECTEMENT INSTALLÉ ET UTILISÉ, CET APPAREIL NE DOIT PAS ÉMETTRE DE FUMÉE. SEULEMENT LORS DE L'ÉVACUATION DES CENDRES OU DU RECHARGEMENT EN COMBUSTIBLE, DES FUMÉES OCCASIONNELLES PEUVENT APPARAÎTRE. UNE ÉMISSION DE FUMÉE PERSISTANTE EST POTENTIELLEMENT DANGEREUSE ET NE DOIT PAS ÊTRE TOLÉRÉE. SI LES ÉMISSIONS DE FUMÉE PERSISTENT, VOUS DEVEZ APPLIQUER IMMÉDIATEMENT LES MESURES SUIVANTES:

- a) Ouvrez les portes et les fenêtres pour ventiler la pièce et quittez le lieu.
- b) Laissez le feu s'éteindre et enlevez avec précaution tout le combustible de l'appareil.
- c) Vérifiez si les passages d'évacuation de la fumée ou le conduit de fumée sont obstrués et nettoyez-les si nécessaire.
- d) Ne rallumez pas votre appareil tant que l'origine de la fumée n'a pas été identifiée et faites appel à un professionnel, si nécessaire.

La cause la plus courante de l'émission de fumée est une obstruction du passage de la fumée ou du conduit de fumée. Pour votre sécurité, conservez toujours ces éléments propres.

FEUX DE CHEMINÉE

Si le conduit de fumée est régulièrement et correctement ramoné, les feux de cheminée devraient être exclus. Cependant, si un feu de cheminée devait survenir, fermez la commande d'arrivée d'air à fond et fermez parfaitement les portes du poêle. Cela devrait permettre d'éteindre le feu de cheminée, dans ce cas, conservez les commandes fermées jusqu'à extinction complète du poêle. Le conduit de fumée et le passage de fumée doivent alors être nettoyés. Si malgré tout le feu de cheminée ne s'éteignait pas, appelez immédiatement les pompiers. Après un feu de cheminée, celle-ci doit être soigneusement révisée afin de repérer les éventuels dommages. N'hésitez pas à faire appel aux conseils d'un expert.

SI VOUS AVEZ BESOIN DE CONSEILS SUPPLÉMENTAIRES

Si vous avez besoin de conseils supplémentaires, votre installateur pourra fournir des réponses à la plupart de vos questions. Votre distributeur local Charnwood possède une grande expérience et peut également vous apporter des conseils utiles. Vous pouvez enfin obtenir de l'aide supplémentaire, auprès du service après-vente Charnwood qui se fera un plaisir de vous conseiller, si nécessaire.

PRÉCAUTIONS DE SANTÉ ET DE SECURITÉ

L'installation du poêle doit s'effectuer en respectant les réglementations relatives à la santé et sécurité au travail. Certains types de ciment réfractaire sont caustiques, et ne doivent en aucun cas rentrer en contact avec la peau. En cas de contact, lavez abondamment à l'eau courante. Si l'installation est susceptible de déplacer des éléments contenant de l'amiante, utilisez les équipements de protection appropriés. Il ne doit pas y avoir d'extracteur d'air dans la même pièce que l'insert car cela pourrait entraîner un risque de refoulement des fumées dans la pièce. La conduite d'alimentation en air de combustion doit être connectée à une ouverture en air permanente. Pour plus de détails, voir le paragraphe « Alimentation en air ». Cet insert peut fonctionner de façon intermittente. Cet insert ne convient pas à une utilisation dans un système à conduit partagé. De plus, l'installation doit se conformer aux exigences des normes EN 15287-1 :2007. Les exigences des autorités locales et les réglementations en matière de construction, notamment celles nationales et européennes, en matière d'installation d'appareil de combustion de combustibles solides, de tuyaux et de cheminées doivent être respectées.

DÉBALLAGE DE L'INSERT

L'insert est livré, vissé à une palette et recouvert avec une boîte en carton. Les sangles plastiques doivent être d'abord enlevées et le carton soulevé. Puis l'insert est retiré de la palette en enlevant les pattes de fixation en utilisant une clé de 13mm. La patte de fixation à l'arrière est enlevée en utilisant une clé de 10mm. La palette peut être utilisée et coupée pour faire du petit bois d'allumage.

ALIMENTATION EN AIR

Le feu a besoin d'air pour la combustion. Il y a différentes méthodes pour l'approvisionner en air. Chacune d'elles doit respecter les exigences de la réglementation locale en vigueur. Une des méthodes consiste à avoir une ouverture d'arrivée d'air ouverte dans la pièce de façon permanente. L'insert Cranmore a une puissance de 5kW, par conséquent une arrivée d'air permanente n'est pas obligatoire (sauf si la réglementation locale en vigueur l'impose). Si la perméabilité à l'air du bâti est inférieure à $5.0 \text{ m}^3/(\text{h.m}^2)$, alors la section efficace de l'arrivée d'air devra être au minimum de 27.5 cm^2 . Lorsque cette méthode est utilisée, la gaine d'arrivée d'air peut déboucher dans la pièce, sinon vous pouvez enlever les connecteurs de gaine à l'intérieur et à l'extérieur du caisson de convection et à l'arrière de la boîte d'arrivée d'air. La plaque obturatrice située sous la boîte d'air doit

également être retirée et repositionnée à la place du connecteur de gaine à l'arrière du caisson de convection. Ceci permet à l'air d'être capté entre le foyer et le caisson de convection. Alternativement, une arrivée d'air fixée par conduit peut être mise en œuvre, comme illustré fig. 12. Une extrémité de la gaine d'air est connectée au poêle et l'autre débouche à l'extérieur. La gaine doit avoir un diamètre minimum de 80 mm, être non combustible, mesurer moins de 5,5 mètres et ne pas inclure plus de cinq coudes à 90° ou deux coudes à 45° . Elle doit passer dans un manchon protecteur lorsqu'elle traverse un mur extérieur. L'entrée doit rester ouverte en permanence et exempte de tout obstacle. Une grille adaptée doit être installée pour empêcher l'intrusion de nuisibles, et son emplacement doit éviter tout blocage par des feuilles ou autres débris. De plus, l'entrée doit être conçue pour empêcher l'infiltration d'eau de pluie ou d'eau en cas d'inondation. Un test de refoulement doit être réalisé lors de la mise en service pour vérifier qu'il y a suffisamment d'air pour la combustion – voir paragraphe Mise en Service. Un kit d'air extérieur est disponible pour faciliter l'installation. Pour plus d'informations, veuillez contacter Charnwood (Ref TIS 120).

DÉTECTEUR DE CO

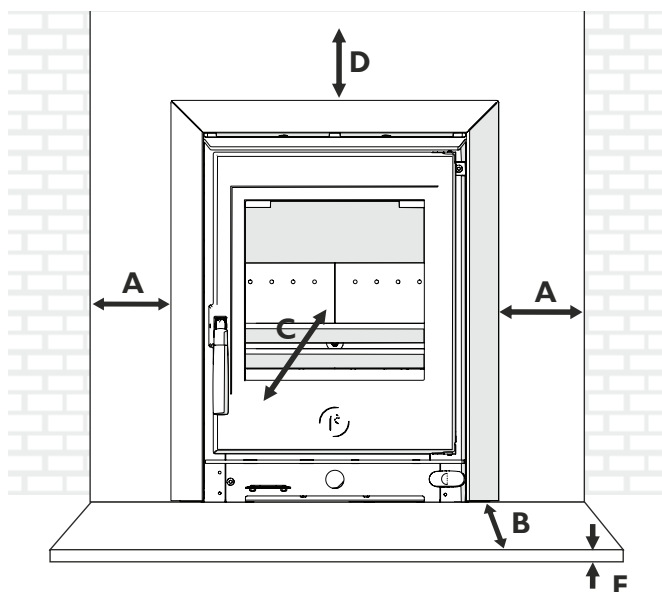
La réglementation locale peut imposer l'installation d'un détecteur de monoxyde de carbone dans la même pièce que le poêle. Le guide EN50292-2002 donne les bonnes pratiques pour l'installation d'un détecteur de monoxyde de carbone. Des conseils pour l'installation d'un détecteur de CO sont donnés également dans les instructions du fabricant.

L'installation d'un tel dispositif ne dispense pas de veiller à la bonne installation, et aux bons entretiens et révisions du poêle et de la cheminée.

SPÉCIFICATIONS

	Bois bûche
Puissance	5kW
Poids	105kg
T°. des fumées	279°C
Débit massique fumées	4.4g/s
Rechargement moyen	0.75hrs
Tirage mini	12Pa
CO à 13% O2	0.08%
Taille de bûches max.	300mm x 75mm

Fig. 7 Distances minimum par rapport aux matériaux combustibles



Dimension A: 280mm

Dimension B: 251mm (Selon réglementation)

Recommended: 390mm (Dégagement de la porte)

Dimension C: 1000mm (devant une vitre)

Dimension D: 310mm

Dimension E: 12mm

CONDUIT DE FUMÉE

Pour que le poêle fonctionne correctement, le conduit de fumée ne doit pas mesurer moins de 4 mètres de hauteur mesurée verticalement depuis la sortie du poêle jusqu'en sortie de toit. Les dimensions minimales intérieures doivent être préférablement de 150mm ou 200mm en carré ou rond et NE DOIVENT PAS ÊTRE INFÉRIEURES à 125mm.

Si vous utilisez un conduit de fumée déjà existant, il doit avoir été ramoné et vérifié, être en bon état de marche, sans fissure, ni obstruction. Sa section ne doit pas être trop importante. S'il est en mauvais état, faites appel aux conseils d'un spécialiste, pour savoir s'il est nécessaire de tuber le conduit de fumée. Si cela était nécessaire, veillez alors à ce que le tubage soit compatible avec du combustible solide.

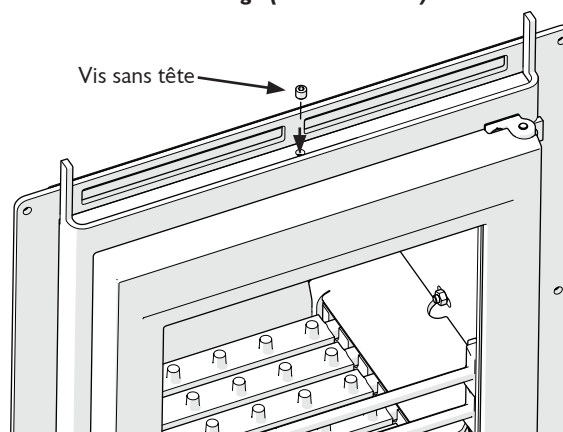
Si le conduit de fumée a été utilisé préalablement pour un foyer ouvert, alors il doit être ramoné un mois après l'installation du poêle pour ôter tout dépôt de suie engendré par la différence de combustion entre un foyer ouvert et un foyer fermé. S'il n'existe

pas déjà de conduit de fumée, vous pouvez utiliser à l'intérieur ou à l'extérieur, un conduit de fumée préfabriqué en blocs ou un conduit en acier inoxydable isolé à double parois répondant à la norme EN15287-1 :2007. Il peut être nécessaire de vérifier que le conduit respecte la norme EN13384-2:2015+A1:2019. La réglementation en vigueur locale doit être respectée.

Un conduit simple paroi est adéquat pour la liaison du poêle au conduit de fumée, mais n'est pas adapté pour le conduit de fumée lui-même.

Il est important qu'il y ait un tirage suffisant sans possibilité de refoulement. Quand le conduit est chaud, le tirage ne doit pas être inférieur à 1.25mm de hauteur d'eau (12 Pa). Une prise de mesure de pression se situe sur le dessus de l'insert (voir Fig. 8). Si vous

Fig. 8 Point de mesure de tirage (cadre démonté)



trouvez que le conduit de fumée a un tirage excessif, il est possible de poser un stabilisateur mécanique de tirage. En cas de doute sur le conduit de fumée, faites appel aux conseils d'un spécialiste.

EMPLACEMENT DU POÊLE

Le poêle doit être installé sur un foyer construit en matériau résistant au feu, conforme aux réglementations locales en vigueur. Ce foyer doit respecter les dimensions minimales requises (voir Fig. 7). Si vous avez des doutes concernant l'emplacement ou la conformité, il est recommandé de consulter un professionnel, tel qu'un installateur agréé.

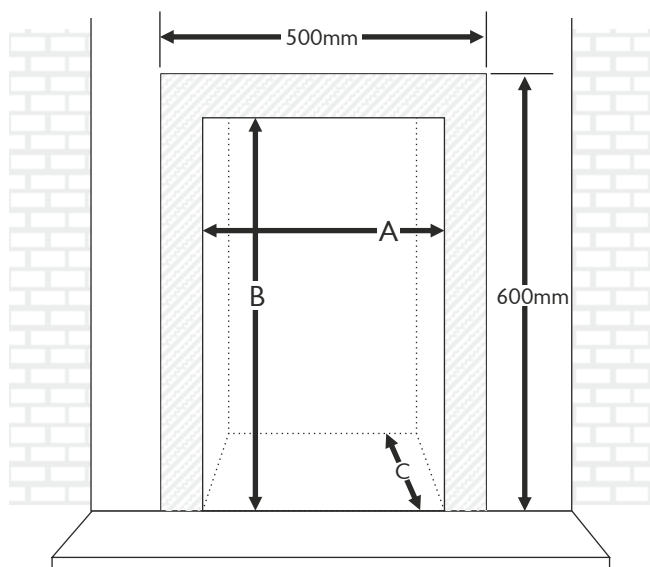
Le sol sur lequel le poêle est installé doit être capable de supporter son poids. Si la structure existante n'est pas adaptée, faire les modifications nécessaires (comme l'ajout d'une plaque de répartition de charge).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Si un manteau ou une poutre en bois est présent au-dessus de l'installation, il doit être placé à une hauteur d'au moins 310 mm au-dessus de l'appareil. Dans certains cas, une protection supplémentaire peut être nécessaire pour éviter les dommages causés par la chaleur (voir norme NF DTU 24.2). Pour que le poêle s'intègre correctement dans l'habillage de la cheminée, une surface plane doit être présente autour de l'ouverture. Voir Fig. 9 ci-dessous.

Fig. 9 Dimensions minimales du pourtour et ouverture



La zone grisée autour de l'insert est la surface minimale plate requise pour pouvoir installer convenablement l'insert.

Dimension A	Dimension B	Dimension C
Min. 405mm	Min. 555mm	Min. 380mm
Max. 430mm	Max. 565mm	

PRÉPARATION DE LA CHEMINÉE

Si la cheminée contient des matériaux combustibles, 2 trous de ventilation d'aire de 246 cm² chacun doivent être réalisés. Un doit être mis en place au-dessous du caisson de convection de l'insert et l'autre au-dessus du caisson de convection. Les 2 trous de convection doivent être chacun d'un côté de l'insert pour optimiser la circulation d'air autour de l'insert. Il est recommandé d'utiliser une plaque incombustible en Silicate de Calcium d'épaisseur 130mm avec une lame d'air de 100mm entre l'insert et l'isolation (Fig. 10). Si la cheminée ne contient pas de matériels combustibles, il est tout

de même recommandé d'avoir une couche d'isolant pour ventiler l'espace entre le caisson de convection et le mur. Pour cela, vous pouvez utiliser du silicate de calcium. Avant d'installer l'appareil dans son emplacement, enlever la plaque de registre et tout matériau qui pourrait encombrer le passage. L'ouverture et le contour de la cheminée doivent être conformes avec la Fig. 9. La surface plane autour de l'ouverture doit être au minimum large de 500mm et haute de 600mm. Assurez-vous que la plaque de sol et la cavité où sera installé l'insert sont plates et que la cavité est formée d'angles droits. L'arrivée d'air peut se faire avec un kit d'air externe ou directement depuis le caisson de convection. L'arrivée en alimentation en air peut être prise dans la pièce ou à l'extérieur selon les spécifications du paragraphe « Alimentation en air » (page 10). L'amenée d'air ne doit pas avoir d'étranglement et doit être ouverte de façon permanente.

Fig. 10 Cheminée contenant des matériaux combustibles

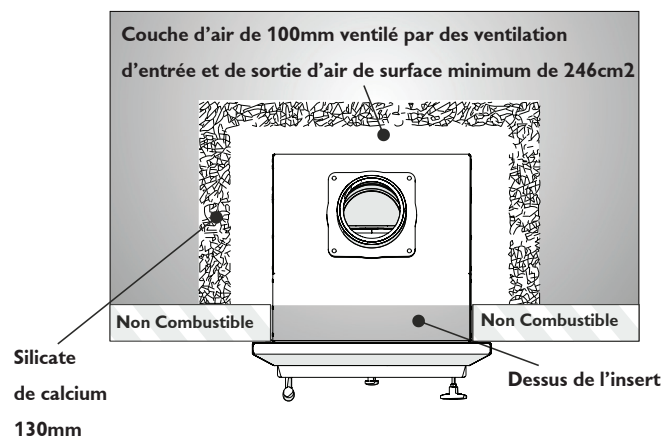
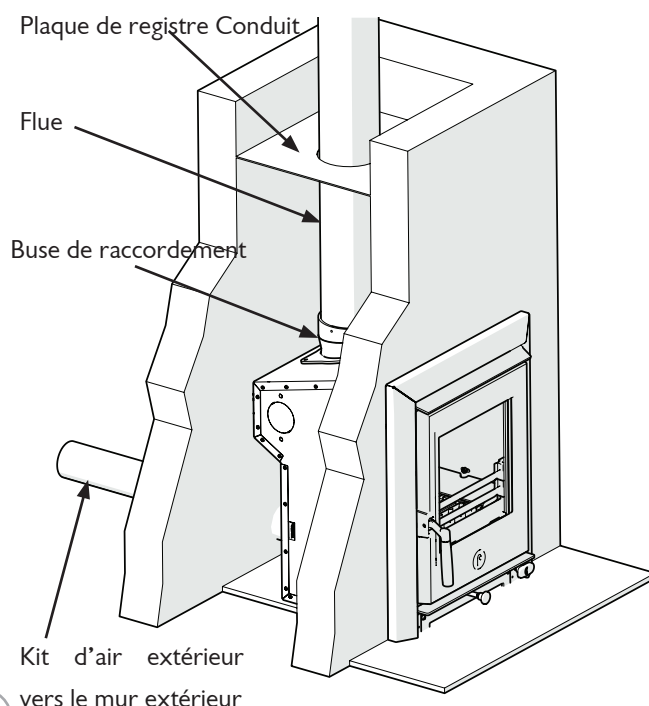
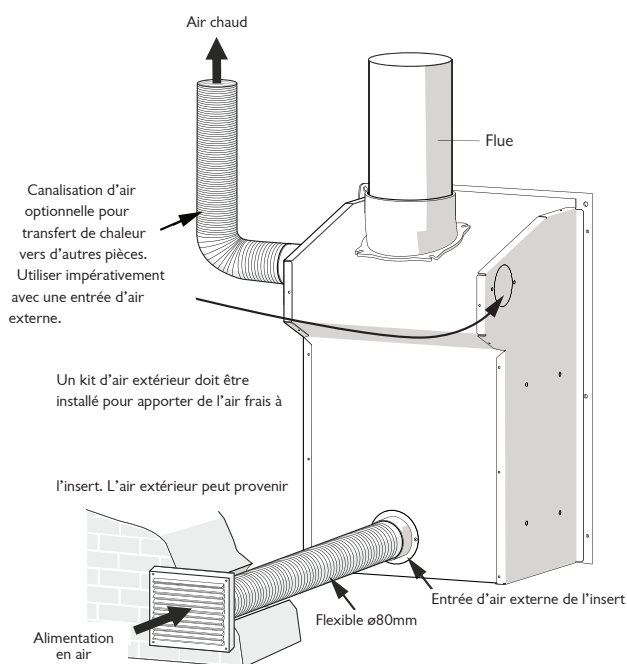


Fig. 11 Installation dans une cheminée standard



Une canalisation semirigide en aluminium d'un diamètre supérieur à 100mm doit être utilisée pour amener l'air à l'insert. La canalisation doit avoir une longueur inférieure à 5.5m et doit avoir moins de 5 coudes à 90 ° et 2 coudes à 45 °. Le manchon de 80mm de diamètre fourni avec l'insert doit être installé à l'extérieur du caisson de convection en utilisant des vis auto-foreuses et la conduite doit se terminer sur le manchon avec un serre-clip. Le manchon de 100mm de diamètre fourni doit être fixé à l'intérieur du caisson de convection en utilisant 2 écrous sur l'extérieur et la mousse autocollante doit être collée autour de la circonférence intérieure du manchon de 80mm afin de rendre étanche le manchon à l'intérieur de l'insert quand il est installé. Une plaque obturatrice peut être fixée à l'arrière du caisson de convection. Dans ce cas, l'ouverture sur le boîtier d'arrivée d'air doit être laissée ouverte et libre. Ceci permettra à l'air d'être pris directement dans le caisson de convection.

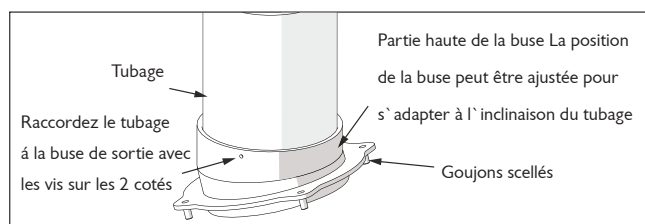
Fig. 12 Amenée d'air



INSTALLATION DU CAISSON DE CONVECTION, DE L'INSERT ET DU CONDUIT DE RACCORDEMENT

Après avoir préparé la cheminée tel que décrit précédemment, le caisson de convection et le conduit de raccordement peuvent maintenant être installés.

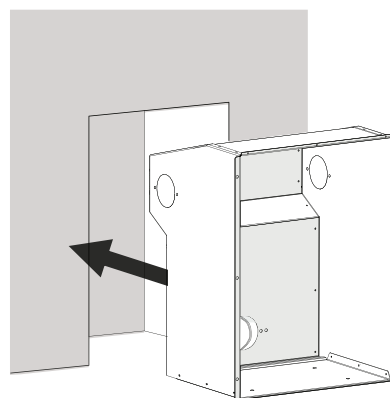
Fig. 13 Buse de sortie



1. RACCORDEZ LE TUBAGE À LA BUSE DE SORTIE

Certains fabricants recommandent d'utiliser un conduit rigide avec le tubage – merci de vous référer aux instructions du fabricant de tubage. Vissez la partie haute de la buse au conduit de raccordement à l'aide des vis situées sur le flanc de la buse. La buse peut être

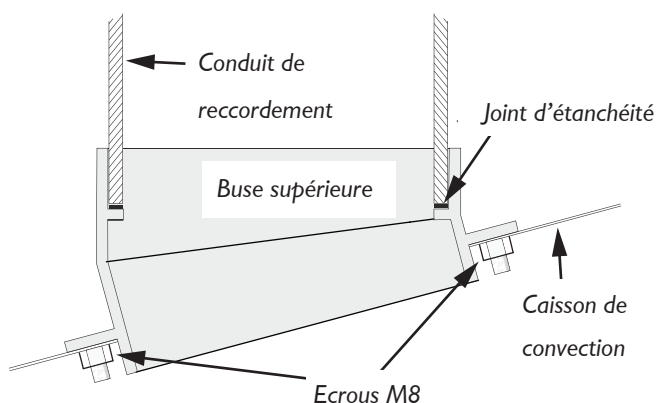
Fig. 14 Caisson de convection



installée dans 4 positions différentes suivant l'angle d'arrivée du conduit. (Fig. 13)

Il est primordial que les connections aux deux extrémités du conduit de raccordement soit parfaitement étanches. Pour cela, utilisez un ciment réfractaire et/ ou un joint corde.

Fig. 15 Raccordement de la buse sur le caisson

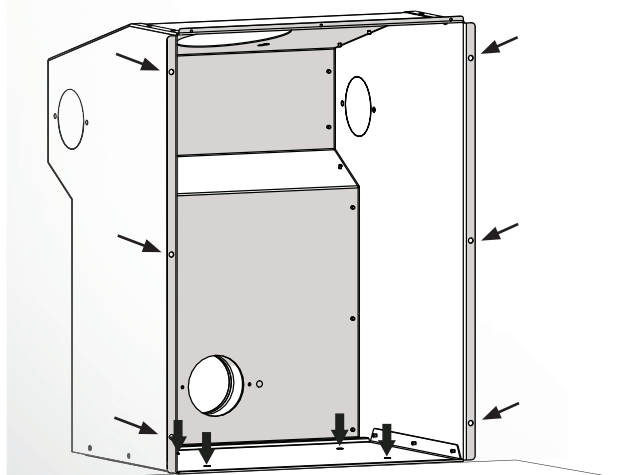


2. INSÉREZ LE CAISSON DE CONVECTION DANS LA CAVITÉ

Assurez-vous que les 4 goujons scellés sont bien insérés dans les trous de la buse et pointent vers le bas. Glissez le caisson de convection dans la cavité jusqu'à ce que le trou de sortie de fumée du caisson soit aligné avec le conduit de raccordement.

Si une partie de la conduite d'arrivée d'air reste dans l'ouverture,

Fig. 16 Fixation du caisson

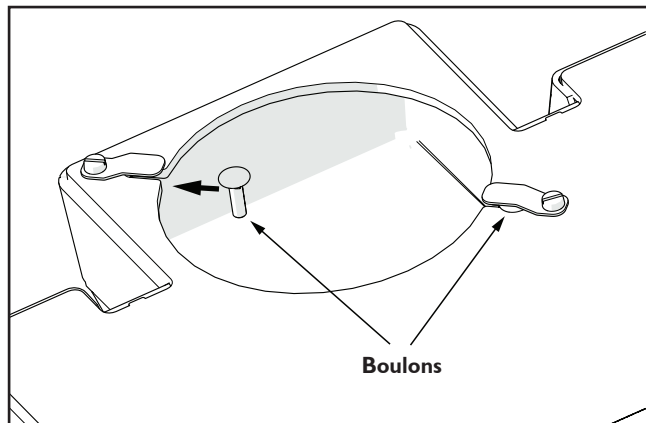


elle peut être retirée en tirant sur l'extrémité extérieure et coupée pour s'ajuster à la grille choisie. Assurez-vous que la grille ne s'est pas entortillée durant l'opération d'installation. (Fig. 14)

3. RACCORDEMENT DU CONDUIT

Passez par le trou de sortie de fumée du caisson, tirez la buse vers le bas jusqu'à ce que les goujons s'insèrent dans les trous du caisson. Utilisez 4 écrous M8 pour maintenir les goujons en place. (Fig 15)

Fig. 17 Fixation des boulons



4. FIXEZ LE CAISSON DE CONVECTION À LA PLAQUE DE SOL

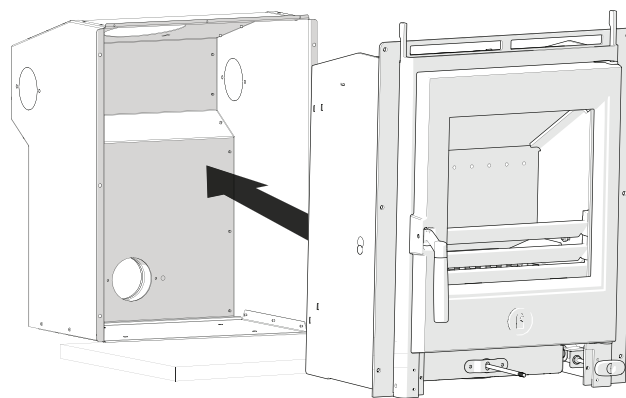
Fixez l'insert si besoin en insérant des vis à travers les trous de la base du caisson et des flancs sur le côté. (Fig. 16)

5. REMPLISSEZ D'ISOLANT ET SCHELLEZ LA CAVITÉ

Faire la finition de l'ouverture de la cavité au-dessus et sur les côtés.

6. POSITIONNEZ LES BOULONS À L'INTERIEUR DE L'INSERT

Fig. 18 Insérer l'insert



Insérez 2 x (M6 x 20mm) boulons sous les clips de chaque côté de la sortie des fumées à l'arrière du foyer. Ceux-ci maintiendront la buse de raccordement interne (Fig. 17).

7. INSÉREZ L'INSERT

Avec le cadre et le cache inférieur enlevé, glissez avec précautions l'insert dans le caisson de convection jusqu'à ce que le trou de sortie de fumée de l'insert soit aligné avec la buse de raccordement et que l'entrée d'air s'engage à l'arrière de l'insert. Utilisez les trous dans les flancs de l'insert pour fixer au mur si besoin. (Fig. 18)

8. INSTALLEZ LA BUSE DE RACCORDEMENT INTÉRIEURE

En passant par l'intérieur de l'insert, présentez la buse de raccordement intérieure à travers la sortie des fumées à la buse supérieure, de manière à ce que les boulons passent dans les trous de perçage. Fixez avec des écrous M6. Toutes connexions de conduit doivent être parfaitement étanches.

9. FIXEZ LE CADRE

Installez le cadre sur les crochets prévus à cet effet sur l'insert et vissez 2 vis M4 en bas. (Fig 20/ 21)

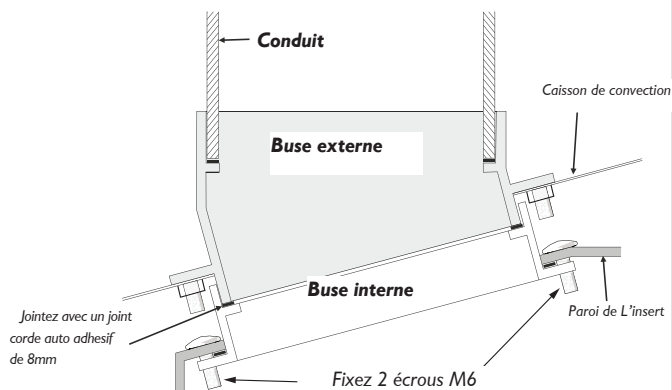


Fig. 20 Montez le cadre

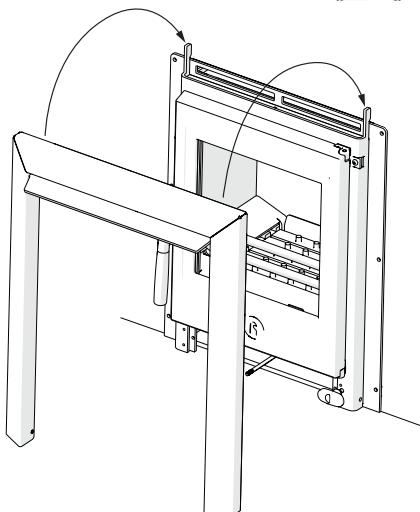


Fig. 21 Fixez le cadre

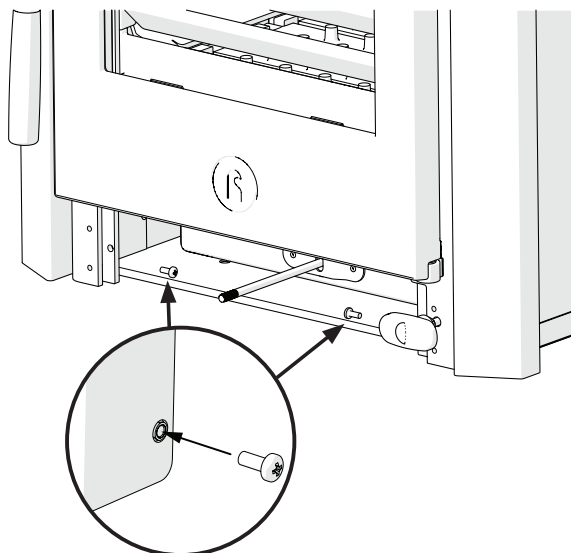


Fig. 22 Cache inférieur

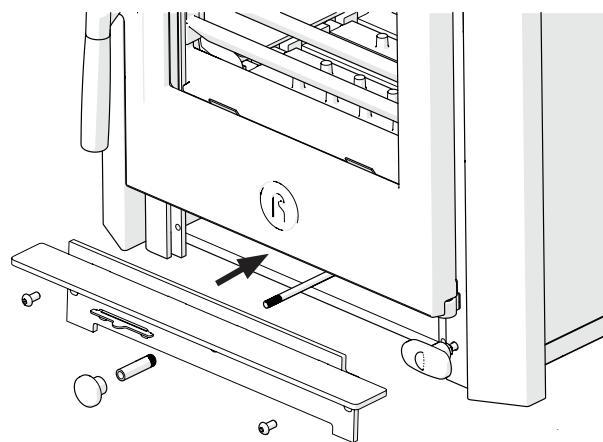
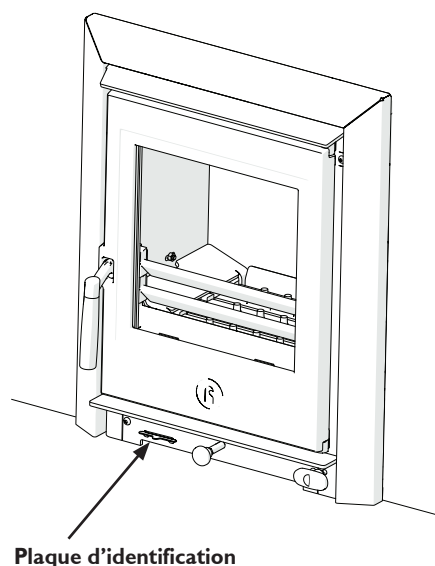


Fig. 23 Insert installé



10. FIXEZ LE CADRE INFÉRIEUR

Remontez le cache inférieur, le bouton de commande d'air et la butée de commande d'air. Assurez-vous que tout est bien fixé et que la commande d'air coulisse librement. (Fig 22)

CONTRÔLE AVANT ALLUMAGE

Avant le premier allumage, contrôlez les points suivants :

1. Les barres de la grille doivent être toutes installées et doivent bouger facilement et sans blocage quand le mécanisme de décrochage est opéré.
2. Les plaques sur les côtés et l'arrière de la grille doivent être correctement placées.
3. Le déflecteur se trouve bien fixé dans le toit de l'appareil et n'a pas été délogé pendant le transport. Voir la fig.5 pour le placement et le positionnement du déflecteur.
4. Vérifiez que le pare-bûche est correctement fixé et que la porte ferme correctement.

MISE EN SERVICE

Après avoir achevé l'installation, laissez au ciment et au mortier réfractaires le temps de sécher, avant d'allumer le feu. Avant d'allumer, vérifiez d'abord qu'il y a du tirage dans le conduit – ouvrez la porte de l'insert et tenez une allumette enflammée en haut de la porte ouverte. Si la flamme est aspirée vers l'insert, cela indique qu'il y a du tirage. Si la flamme est poussée vers l'extérieur cela indique qu'il y a du refoulement. Le conduit devra être d'abord chauffé pour créer du tirage avant de refaire cette même procédure avec l'allumette. Le conduit peut être réchauffé en enflammant une feuille de papier, ou un allume-feu, à l'intérieur de l'insert avant d'essayer d'allumer un vrai feu. Il peut être parfois nécessaire d'ouvrir une fenêtre pour amorcer le tirage.

Un test de refoulement doit être réalisé pour confirmer que l'insert peut être utilisé en toute sécurité avec la porte et les fenêtres fermées, et avec un extracteur d'air en fonctionnement (cas le plus pénalisant). Chauffez le conduit et l'insert avant de réaliser le test. Allumez une allumette fumigène au centre d'un lit de braise, tenez l'allumette environ 20mm au-dessus des braises et vérifiez que la fumée s'échappe vers le haut en toute sécurité. Vérifiez aussi que tous les joints sont étanches. Lorsque le test a été réalisé avec succès, laissez la notice et les accessoires au client et donnez leur les conseils concernant l'utilisation de l'appareil. Si le test de refoulement est un échec, la cause doit être trouvée et corrigée, sinon l'insert doit être mis hors service et le client prévenu de ne pas utiliser l'appareil jusqu'à ce qu'il puisse être utilisé en toute sécurité.

Pour reproduire les performances nominales obtenues lors de l'essai de type, les paramètres suivants doivent être utilisés.

Arrivée d'air: Nominal (1 click vers l'intérieur depuis la position max).

Foyer de base: 0.48kg.

Bois d'allumage: 0.28kg, bois d'allumage de petite section de pin, avec porte entrouverte au démarrage.

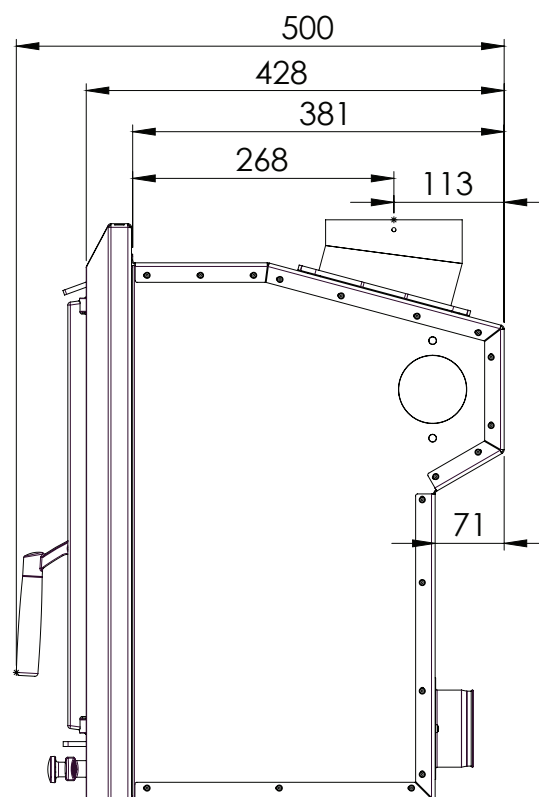
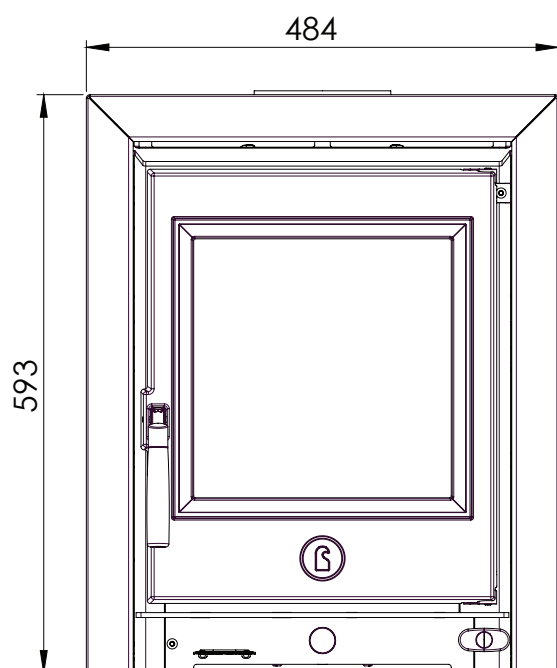
Première charge: 1.73kg de plus grosse section de hêtre. Porte entrouverte.

Prétest: 1.16kg, 2 x 28cm bûches de hêtre placées parallèles au pare-bûche. Porte fermée.

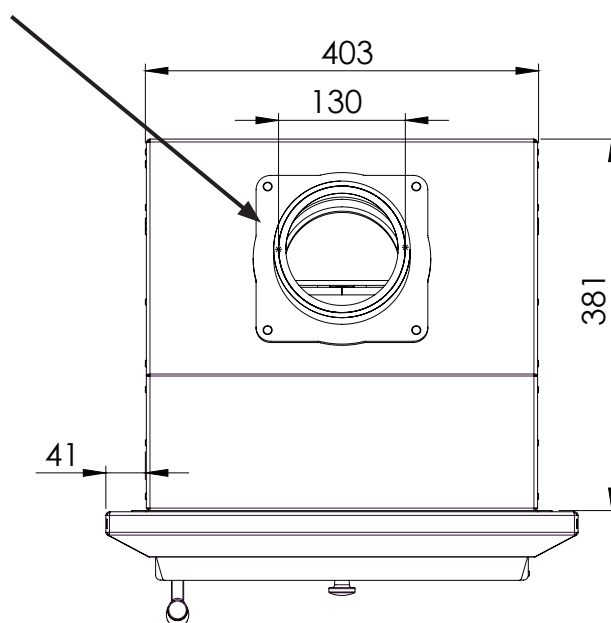
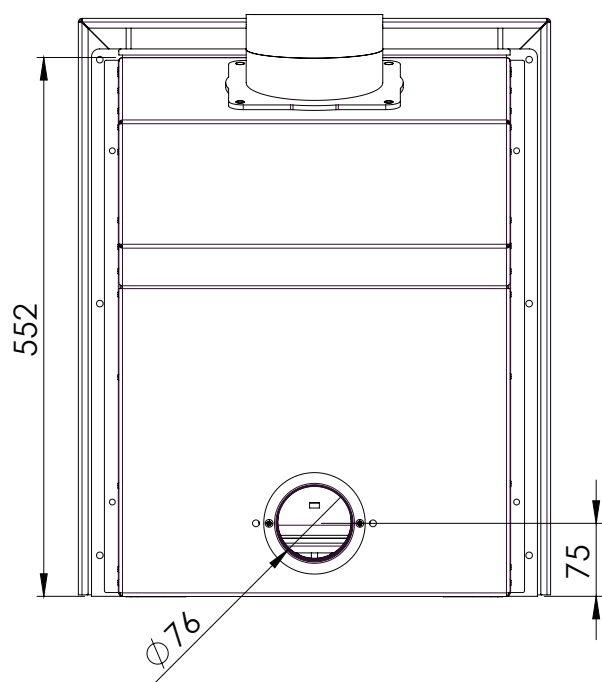
Test principal: 1.1kg, 1 x 27cm bûches de hêtre placées parallèles au pare-bûche. Porte fermée.

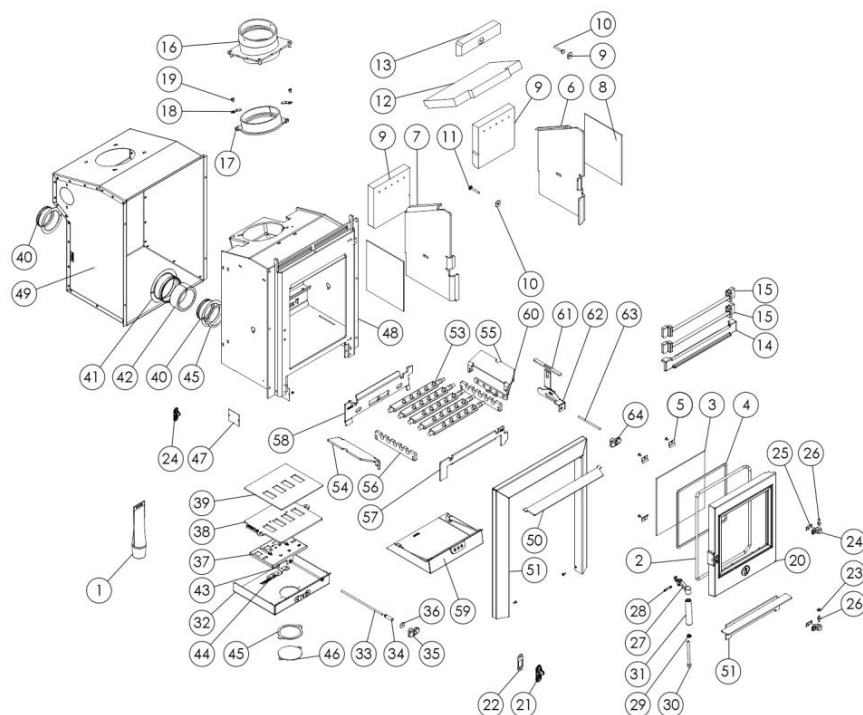
Taux d'humidité du bois de hêtre d'essai: 13.3%

CRANMORE INSERT DIMENSIONS



Pour un conduit de 125mm





Item	Número	Description	Item	Número	Description
1	008/TH085	Colle de joint de porte	34	008/TR047	Butée de commande
2*	008/BR038	Joint de porte	35	008/AY37	Bouton de commande d'air
3	006/PV19	Vitre vitrocéramique (avec joint)	36	008/BR052	Rondelle en feutre
4*	008/PV55	Joint pour vitre	37	004/TR007	Glissière de lavage d'air
5	004/KV23	Pattes de fixation de vitres	38	010/CR005	Plaque de commande d'air
6	010/TT027	Plaque latérale à gauche	39	008/CR006	Garniture de boîte d'air
7	010/TT028	Plaque latérale à gauche	40	010/CR048/S	Buse pour l'air entrant
8	011/PV26	Garniture en céramique latérale	41	010/MR126	Manchon 100mm
9	011/TR029S	Ensemble de briques réfractaires arrière	42	008/GR072	Joint d'étanchéité
10	010/ER036	Rondelle de fixation briques réfractaires	43	008/ES36/01	Sélecteur de changement de position
11	008/FFB125	Boulon tête ronde collet carré M6x45	44	004/BR015	Retenue du cliquet
12	011/TR031	Brique du déflecteur	45	008/CR063	Garniture d'obturateur sortie
13	011/TR032	Brique supérieure du déflecteur	46	004/CR064	Cache pour conduit
14	002/TT007	Pare bûches	47	012/TT011	Numéro de
15	002/TT008	Pare bûches supérieur	48#	001/TT010	Foyer acier monobloc
16	010/TR098	Supérieur buse de sortie	49	010/TR084	Caisson de convection
17	010/TR076	Baisser buse de sortie	50#	010/TT052	Louvre
18	004/GR090	Fixation	51#	005/TT051	Cadre de finition
19	008/FFS006	M6x10 Vis à tête cylindrique	52#	010/TT021	Garniture inférieure avant
20#	003/TT001/A	Porte	53	002/CG01	Barre de grille
21	004/BR084	Loquet de porte	54	010/GR057	Plaque de grille à gauche
22	004/BR088	Cale de loquet de portet	55	010/GR056	Plaque de grille à droite
23	008/FFW026	Rondelle en laiton 6mm	56	010/GR006	Appui de grille
24	002/BR020	Gond	57	010/GR042	Appui avant de grille
25	004/BR021	Cale de gond	58	010/TR048	Appui arrière de grille
26	008/ST068/2	Jeu d'axes de charnière	59	004/TR017	Cendrier
27	002/BR087	Poignée	60	010/TR040	Barre d'actionnement de la grille
28	004/BR014	Goupille pivot poignée	61	010/TR045	Couverture glissière air
29	008/FFW015	Rondelle Grower hélicoïdale double M12	62	010/TR042	Glissière de décendrage
30	008/FFB007	M8 x 100mm vis d'assemblage à six	63	004/TR044	Bouton de tige de criblage
31	008/BR013	Poignée du bois	64	002/MR067	Bouton de commande
32	010/TR020	Couverture du caisson d'alimentation en	65*	008/PX95	Poignée pour porte, cendrier, criblage
33	004/GR086	Barre de contrôle			

*Ces articles ne sont pas montrés sur le schéma. Les prix sont corrects à la date montrée mais peuvent être sujets au changement sans communication préalable.

Pour obtenir les pièces de rechange contactez votre dépositaire local en lui donnant le modèle, le numéro de la pièce et la description. En cas de difficulté entrez en contact avec le fabricant à l'adresse montrée. Ce schéma est pour l'identification seulement.

charnwood



AJ WELLS & SONS LTD

Bishops Way, Newport, Isle Of Wight PO30 5WS, United Kingdom
A Division of A.J.Wells & Sons Limited Registered In England No. 03809371



EN16510-1:2022 / EN16510-2-2:2022

INSET APPLIANCE

Modèle:	Cranmore Insert
Certificat de conformité No	TT11-CPD-2024
Combustible	WOOD LOGS
Puissance	5kW
Émission de CO dans les produits de combustion	0.08%
Température des fumées	279 °C
Rendement énergétique	80%
Particules (mg/m ³ _n)	13mg/Nm ³
Distances minimales avec les matériaux combustibles	
Côté du caisson:	100mm + 130mm insulation
Arrière du caisson:	100mm + 130mm insulation
Pièce sur le côté	280mm
Pièce sur le dessus	310mm
Pièce sur le devant de la vitre	1000mm

Toutes les données relatives aux produits:
<https://www.charnwood.com/conformance-documentation>

your premier dealer

charnwood BISHOPS WAY, NEWPORT, ISLE OF WIGHT PO30 5WS, UNITED KINGDOM
TEL. +44 (0) 1983 537777 • FAX. +44 (0) 1983 537788 • WWW.CHARNWOOD.COM

A Division of A.J. Wells & Sons Limited Registered in England No. 03809371